Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

مباشرة سواء في حقيقته أم في أخطائه، على الأقل إذا كنت ترين أن حياتك الداخلية هي الجانب المهم من الحياة.

ومن جانب آخر، فإن بيراندياللو الذي ربما كام رجل مسرح متميزاً- وسنتحدث عن ذلك بعد قليل- والذي خُلق ووُجد في الحياة لتسليه أكابر المجتمع وإعطائهم فرصة للَّهو بالميتافيزيقيا، كما كانوا يلهون من قبل بالسياسة وبالأفكار العامة، ومآسي الخيانة الزوجية. ليس هذا بأكثر سخفاً من لعبة البريدج. لكن لا يحق لك المقارنة مع إبسن. لم يسعَ إبسن لا إلى تشويقك ولا إلى إلى الترفيه عنك. بل سعى إلى افهامك أشياء كان يجدها حقيقية. وفي هذه الحالة، يتجاوز، الإنسان نتاجه كائناً ماكان.

ليكن واضحاً لديك تماماً أنني لم أكن أمارس انتقاداً شخصياً. . . ولم أكن أدعم وجهة نظر أدبية-أكون مدعياً لو قصدت هذا التعسف- لكن القضية هنا قضية أخلاقية نوعاًما.

بخصوص قيمة بيراندياللو. فإن الشيء الذي يعجبك فيه تحديداً هو ماأتحرز منه. سأرتب حجمي:

١- الجرأة على نقل مشكلة ميتافيزيقية إلى خشبة المسرح. هو ليس أول من فعل ذلك. فقد قام بذلك قبله عدد من الحمقى مثل لونورمان.